



## SHALOM WEEK

ד ם ן

### Everfresh Supermarket

People, Produce, Perfection. Free delivery Sunday to Friday.  
Open 7:30 am Sun.- Fri. For weekly specials and a chance to  
win a \$100 Everfresh gift card sign up at:  
Info@everfreshsupermarket.com  
Tel: 516-773-4600

#24

Tzav (Shabbat HaGadol)

Nisan 8, 5775 - March 28, 2015

#### TORAH PORTION OF THE WEEK

This week's Torah portion includes the laws of: the Burnt Offering, Meal Offering, High Priest's Offering, Sin Offerings, Guilt Offerings and Peace Offerings. It concludes with the portions of the Peace Offerings which are allotted to the Priests and the installation ceremony of the Priest for serving in the Sanctuary.

#### TORAH LESSON OF THE WEEK

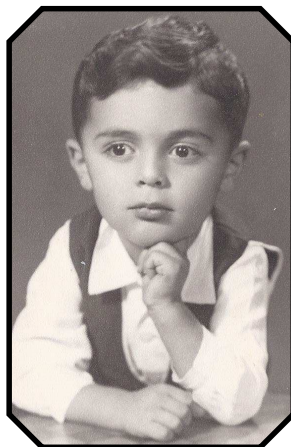
The Torah states:

"This is the law of the burnt offering." (Leviticus 6:2). The verse can alternately be read as: "This" is the principle of the arrogant person (the one who looks upon himself as - in the Hebrew, "haOlah" - an exalted person.) The arrogant person constantly demands "This!" He wants things to be done his way, immediately and without consideration of the needs of others.

An arrogant person's thoughts are focused only on what he or she wants. He is totally self-centered and inconsiderate of others. This trait causes much strife in interpersonal relationships. If two people in a relationship both demand that things must be their way, they will quarrel all the time. If such a person finds someone who is submissive to him, he will get his way, but at the heavy price of causing another human being pain and anguish.

What to do? All of us have a certain degree of arrogance in us. Be aware of the needs and feelings of others. Be willing to compromise on your demands of how things should be. You need not always give in to others. However, when you take someone else's needs into consideration, you gain spiritually more than just having your demands met.

And if it is someone else who is arrogant and demanding? Obviously send him or her a copy of this week's edition.



Who is this  
well-known person?  
See inside

#### HALACHOT Chametz

The best way to keep a kosher Pesach is to get completely rid of every Chametz that we own.

In order to do that, first we perform the Bedikat Chametz as the last searching of Chametz in our properties and then we proceed to the Bitul Chametz in order to disown any overlooked Chametz.

This has been the Mashadi tradition for many years.

However, in case it is really impossible for anyone to get rid of his expensive Chametz-in particular liquors - one should formally sell Chametz that one possesses by using a special form of Mekhirat Chametz, which is available in the synagogue or online at Mashadi.org. Forms for selling of the Chametz should be submitted online or to Rabbi Moshe Aziz or Rabbi Adam Sabzevari or the Synagogue office no later than Thursday, April 2nd.

These rules have been fully agreed by all the Community Rabbis.

#### TEST YOUR JEWISH IQ :

- 1- How many types of food grain can be chametz?  
(a) 3 (b) 5 (c) 7
- 2-On how many days of the week can the 1st day of Pesach not fall?  
(a) 1 (b) 2 (c) 3
- 3- How many special Shabbats are there leading up to Pesach?  
a) 3 (b) 4 (c) 5

Mr. & Mrs. Amir Mardkha & sons  
would like to thank the UMJCA  
Central Board, the Shaare Shalom  
Synagogue Board and the entire Mashadi  
Community for their good wishes and  
kind words in response to  
their family's donation for the  
renovation of the  
Shaare Shalom parking lot.  
They are proud to be members of this  
wonderful community and hope they can  
always be of help to  
the community in the future.

*This issue was donated by*

*Mr. & Mrs. Amir Hadjibay and sons*

## SALES REPS WANTED

Jewelry manufacturer with a huge line is looking for energetic traveling sales reps.

No experience necessary.

**Contact: 212-730-0312 ext.1**

Emilio @Emiliojewelry.com

EMILIO JEWELRY CORP.

WWW.EMILIOJEWELRY.COM



## Yosef Liviem - Video Editor

Montages for Special Occasion



Preserve your most cherished memories

Transfer your Video Cassette VHS/VHS-C to DVD

Transfer Audio Cassettes to CD's or Mobile Devices

**For more info, please call 347.610.9626 or**

**email : yliviem1990@gmail.com**

## BEST OF AISH HATORAH

### Role Models

In the times of the Holy Temple, the chatat was an offering brought when a person inadvertently transgressed. There was a special prohibition against its meat being removed from the Temple. If, however, the High Priest brought a chatat for his own transgression, its meat was taken outside of the Temple and burnt. The Oral Tradition gives a reason for the difference.

The meat of a regular chatat was not allowed outside the Temple, so that people would not ask questions and find out who had transgressed. This was in order to protect individuals from the shame of others

finding out what they had done. In the case of the High Priest, however, the Torah wants to publicize his transgression - to make the point that no one is above the law.

There is another message here. The Torah wants the world to see that even the High Priest can transgress. He is not an angel, but a human being. And as such, he is subject to the same desires, selfish motivations, and bad character traits as anyone else.

In a similar vein, the Talmud tells us that a Jewish sage should be "tocho k'baro," his inside like his outside. It does not say that he should be "perfect" both inside and out. It just says that they should be the same - no pretending, no covering up. If there are imperfections on the inside, a Jewish sage

will not pretend to others that they are not there. He will accept them and strive to improve them.

It's much more productive for us to see that our role models make mistakes than to believe they are perfect. It releases a lot of unhealthy pressure when we know that we are not the only ones who are doing things wrong. If we look around and think that our role models are perfect, we will never hope to attain their levels. When we realize they are human, however, we believe we can get there, too. When the High Priest's offering is burned outside the Temple, it is a public reminder that even the loftiest spiritual levels are available to each and every one of us.

## ISRAEL IN THE NEWS

### Ten Most Expensive Homes Sold In Israel In 2014

1. **NIS 130.1 million** - Check Point Software Technologies Ltd. (Nasdaq:CHKP) founder chairman and CEO Gil Shwed, and "Globes" businessperson of 2014, bought a 560-sq.m. house in the Tel Aviv neighborhood of Afeka in August from ICQ founder Arik Vardi, who had bought the home in 2000 for just NIS 20.8 million.
2. **NIS 110 million** - Ofer Investments controlling shareholder Leora Ofer bought a penthouse in January in the Herbert Samuel project on Tel Aviv seafront from her own company. The 690-sq.m. apartment covers the 20th and 21st floors and also has a 300-sq.m. patio.
3. **NIS 70 million** - DEKA, controlled by Jacky Safra bought the 1,700-sq.m. Sherover House in Jerusalem's Talbieh neighborhood in December from the estate of Gita Sherover. Located by the Jerusalem Theater at the junction of Pinsker, Marcus and Dubnov streets, the house sits in a 1.1 acre lot and has building rights for an additional 1,120-sq.m.
4. **NIS 45 million** - PokerStars CEO Mark Scheinberg bought a 588-sq.m., 10-room apartment in Tel Aviv's Rothschild 1 project in February from former Bank Hapoalim (TASE: POLI) chairman Shlomo Nehama.
5. **NIS 43.5 million** - Canadian-Jewish businessman Moti Maximoff bought a 13th apartment in Tel Aviv's Meieron-Rothschild Tower in March. The 800-sq.m. apartment

has 48-sq.m. of balconies on the 31st floor of the 42-floor building. He bought the apartment through his company, Ironstone Capital.

6. **NIS 40.4 million** - Russian-born Israeli business magnate Leonid Nevzlin bought a 496-sq.m. unit in Jerusalem's new Waldorf-Astoria project in February. The second floor, ten-room apartment at the junction of Agron and King David Streets in Mamilla was the site of the Palace Hotel in the 1920s.

7. **NIS 37 million** - Israeli businessman Yaakov Engel bought a 1,000-sq.m. house on Ramat Hasharon's Lemerhav Street from Orna and Aviv Reiss in June. The house, which was built only five years ago stands in half an acre of grounds.

8. **NIS 20.5 million** - A Belgian diamond businessman bought a home in Tel Aviv's Tzahala neighborhood in May from Fore Group founder Moshe Shushan. The 643-sq.m. house built eight years ago is in just over half an acre of grounds.

9. **NIS 18.5 million** - Playtech Cyprus Ltd. (AIM:PTEC) founder Teddy Sagi held IPOs in London for no fewer than three new companies in 2014. He also bought a triplex in Tel Aviv's Park Tzameret in March from businessman Moshe Peterburg. The 371-sq.m. apartment in the W tower covers the 44-45-46 floors.

10. **NIS 18 million** - Sanyo CEO Yuval Landsberg bought a house in Herzliya Pituach from Russian oligarch Michael Brudno in May. The 300-sq.m., 8-room house on a half-acre lot was built in 2002.

## ANSWERS TO JEWISH IQ TEST:

- 1) c      2) b      3) b

## March 29th

Earliest Time for Tzitsit & Tefillin 5:48 am

Best Time for Shema Israel before 9:51 am

## Shabbat Ends 8:05 pm

Earliest Time for Minchah 1:30 pm

Earliest Time for Arvit with Minyan 5:57 pm



دوم

هفته نامه شالوم

سوپرمارکت کاشر Shop Delight شاپ دیلایت

سوپرمارکت کاشر اعلا در گریت نک  
میوه جات و سبزیجات تازه ، ماهی تازه ، سالاد ،  
سوپ ، سوپسی ، قنادی و نان بزی  
برای تحویل در اسرع وقت زمان با تلفن ۱۳۰۰ - ۴۶۶ - ۵۱۱ تماس حاصل نمایید.

۲۴

تصو (شبات هگادول)

شبات ۲۸ مارچ ۲۰۱۵ - ۸ نیشان ۵۷۷۵

## پاراشای هفته

در اوایل و تا زمان برپا کردن میشکان، آوردن قربانی بحضور هشم و خدمت باو از وظایف اولزادگان اسرائیل شمرده میشد. پس از گناه ساختن گوساله طلائی این وظیفه از طرف هشم به عهده اهرن و پسران او و اگذار گشت و بنام کهنیم (کاهن ها) خوانده شدند. یکی از کارهایی که بر عهده کهنیم و اگذار شده بود، روشن نگه داشتن منورای هفت شاخه میشکان بطور دائم میبود. روغن زیتون خالص و مخصوصی که برای این منظور بکار میرفت، از طرف تمام قوم هدیه میشد. در مواقعی که کهنیم وظایف مقدس خود را در میشکان انجام میدادند، باید لباس مخصوصی که هشم دستورش را در تورا داده بتن میکردند. کهن های معمولی چهار نوع پوشش داشتند که از کتان سفید اعلا درست شده بود. این چهار تکه عبارتند از: پیراهن چهارخانه ای، شلوار، شال بلند برای کمر و عمامه برای سر، کهن گادول اضافه بر این چهار تکه چهار نوع پوشش طلائی که شامل قبا برنگ آبی آسمانی، پیراهن زر دوزی شده، سینه بند با دوازده سنگ قیمتی در روی آن و پیشانی بند طلا که نام مقدس بر آن حکاکی شده بود باید بتن میکرد.

تورا میفرماید: اهرن و پسرانش هر آنچه پرور دگار از طریق مشه فرموده بود را انجام دادند. چرا تورا این موضوع را بیان میکند اگر اهرن و پسرانش فرامین الهی را انجام نداده بودند، تورا بان اشاره نمیکرد ولی انجام دستورهای خداوند امری بود بدیهی و احتیاجی به توضیح ندارد! راشی این مسئله را باین صورت توضیح میدهد: اهرن و پسرانش فرامین خداوند را همانطور که امر فرموده بود انجام دادند. نه بیشتر و نه کمتر. تفسیر راشی را مفسرین باین صورت تعبیر میکنند: افرادی هستند که باطن و ظاهر آنها متغایر است وقتی آنها مورد احترام قرار میگیرند طوری عمل میکنند مانند آنکه بسیار سربزیر بوده و از این که مورد احترام واقع شده اند خجالت میکشند. ولی در واقع در قلب خود احترام بیشتری طلب میکنند. در ظاهر آنها شانه های خود را پائین می آورند و سرخم میکنند ولی در باطن خود را از همه بالاتر میدانند. در مورد اهرن و پسرانش آنها فرامین خداوند را از صمیم قلب و بدون هیچ تظاهری انجام دادند. تواضع واقعی اقرار به ضعف و قدرت، آگاه بودن از استعدادهای خود بدون آنکه بخواهیم دیگران را پائین تر از خود قرار دهیم میباشد. و البته چنین تواضعی مستوجب تقدیر از طرف پروردگار میباشد.

## درس هفته

نفره مراجعه کند.

وظیفه پدر و مادر در مورد ساکت کردن بچه های کوچک در کنیسا چه میباشد؟

بسیار اهمیت دارد که باعث به هم خوردن «کوانای» اشخاص در کنیسا نشویم و هرگاه بچه ای نمیتواند در کنیسا ساکت بنشیند حتما باید پدر یا مادر او را از کنیسا خارج کنند در غیر اینصورت مسئولیت به هم زدن نظم و کوانای افراد کنیسا به گردن آنها و نه بچه کوچک می افتد ولی مهم است که بچه ها حتما به کنیسا بیایند و یاد بگیرند که چطور در کنیسا که محل مقدسی میباشد رفتار کنند و ساکت بنشینند.

آیا شخصی که شومر شبات میباشد میتواند به فرزند کوچک خود دستور بدهد که شبات را حول کند و چون کوچک است گناه محسوب نمیشود؟

تورات مقدس به صورت روشن دستور میدهد که تو و فرزندان تو کلیه افراد فامیل و حتی کارگر غیر یهودی تو و حیوان تو باید روز شبات استراحت کنند. پس این عمل درست نمیشود.

## احترام بین زن و شوهر

مهمترین موضوع در احترام و عشق بین زن و شوهر پاکی در ازواج میباشد. بدین معنی است که هم زن و هم شوهر بعد از ازواج نباید به هیچ وجه به زن و مردهای دیگر نگاه کنند تا خدا ای ناکرده علاقه ای به زن و مرد دیگر در دل ایشان بوجود آید. همچنین زن و شوهر باید چنان به هم نزدیک باشند و همدیگر را خوب بشناسند که به هیچ وجه به همدیگر شک و تردید نداشته باشند. این اعتماد مابین ایشان باعث خوشبختی کامل میشود.

## چگونه قسم و یا نذر را میتوان باطل کرد

۱- در مورد زن و شوهر فقط شوهر میتواند نذر و قسم همسر خود را باطل کند ولی شرط این است که در روزی که او به قسم و یا نذر همسر خود واقف باشد قبل از غروب آفتاب انرا باطل کند در غیر اینصورت زن باید فقط به بیت دین برود و توسط ۳ نفر یهودی صالح قسم و یا نذر خود را باطل کند.  
۲- در مورد دیگر به هیچ وجه شخصی نمیتواند قسم و یا نذر شخص دیگر را باطل کند و آن شخص فقط باید به بیت دین ۳

با خریدن  
اجناس ساخت  
اسرائیل  
به آن کشور  
کمک کنید

بدینوسیله از کلیه اعضاء انجمن مرکزی و بورد کنیسای شعره شالوم و جامعه محترم مشهدی که بمناسبت پرداخت هزینه های نوسازی پارکینگ کنیسا از ما قدردانی کرده اند، تشکر مینماییم. اینجانب به همراه خانم و پسرهایم وظیفه خود میدانیم که در آینده نیز آنچه در قدرت داریم، باین جامعه محترم که باعث افتخار همگی مان میباشد، کمک نماییم.

امیر مردخا و خانواده

این شماره از طرف آقا و خانم امیر حاجی بای و پسران اهداء گردیده است.



THIS SPACE IS AVAILABLE FOR YOUR AD AT A VERY LOW COST.  
YOU WILL REACH THOUSANDS OF POTENTIAL CUSTOMERS!

CALL: 212 869 2291

با گذاشتن آگهی در این محل با ارزان ترین قیمت  
خواهید توانست در آینده مشتریهای فراوانی  
برای کسب خود فراهم نمایید.  
تلفن : ۲۲۹۱-۸۶۹ (۲۱۲)

parkway

printing

516

603- 1714

دکتر مایکل سلامت باد

دارای برد تخصصی از آکادمی پزشکی در بیماریهای داخلی  
ویزیت بیماران در منزل

Michael Salamatbad D.O.

516-439-5060

615 B Middle Neck Road,

Great Neck, NY 11023

Available for Home Visits

Shana Tova to All

تورافس

۱\_ در ایام موعِد پِسح هیچگونه  
حامصی نبایستی در خانه هیچ  
فرد یهودی دیده یا پیدا شود.  
۲\_ همه گونه حامص بایستی تا  
روز قبل از موعِد پِسح مصرف و  
با کاملاً دور ریخته شود. ضمناً برخی مشروبات  
الکلی مثل وِیسکی، آبجو و بعضی لیکورها نیز  
حامص میباشند.  
۳\_ بر طبق قانون شرع ایسرائیل منطبق با  
تورای مقدس، حامص متشکل از فقط پنج نوع  
غلات خانواده های گندم و جو میباشد. سنت  
مصرف نکردن برنج توسط اقوام اشکنازی  
شامل سفار ادیها نمیگردد. برنج در صورت پاک  
شدن کامل (سه مرتبه) و شسته شدن دقیق بهیچ  
عنوان برای سفار ادیها حامص نمیباشد.

خبرهای اسرائیل و دنیای یهود

دولت آینده اسرائیل ترکیبی از  
وزرای احزاب متعدد خواهد بود

در پی پیروزی حزب لیکود در انتخابات  
اسرائیل، بنیامین نتانیاهو می رود تا برای  
سومین دوره متوالی نخست وزیری اسرائیل  
را عهده دار شود. پیروزی لیکود در حالی  
بدست آمد که نظرسنجیهای پیش از انتخابات  
خلاف آنرا نشان می داد.

نتانیاهو شانه به شانه با رهبر اتحاد  
صهیونیستها هرتزوگ پیش رفت و سرانجام  
نخست وزیر اسرائیل به پیروزی رسید.  
انتخاب او در مقام نخست وزیر برای سومین  
دوره متوالی و چهارمین بار در طول حیات  
سیاسی اسرائیل، کاملاً در این کشور بی  
سابقه است.

نتانیاهو در قدرت ماند اما این بار اوضاع با  
دوره های قبلی متفاوت است و معلوم نیست  
او که شعار اصلی کمپین انتخاباتی اش را  
روی امنیت بنا نهاده بود بتواند به تنهایی در  
کابینه که ناگزیر باید وزرایش را از راست  
افراطی و چپ های میانه رو هم انتخاب کند،  
اجرای کند.

آموتز एसایل، تحلیلگر مسایل سیاسی در  
اسرائیل می گوید: "دولت آینده اعضای  
زیادی از احزاب مختلف خواهد داشت و  
اداره کردن این کابینه تفاوتی قابل توجهی  
با کابینه امروز اسرائیل خواهد داشت."

۴\_ هیچگونه تفاوتی بین قوانین نگهداری شبات  
و موعدها وجود ندارد بغیر از مجاز بودن پختن  
غذا در روزهای موعِد آنها با استفاده از آتشی  
که قبل از موعِد روشن شده باشد و همچنین حمل  
و نقل اجسام در خارج از منزل.  
۵\_ در صورت رفتن به مسافرت برای ایام  
پسح، این دسته افراد مکلفند تا منازل خود را قبل  
از عزیمت به هتل کاملاً از وجود هر حامصی  
بهر صورت و مقدار پاک کنند. (در هتل نیز  
موظفند که اطاق و یخچال مورد استفاده شان را  
بدقت تمام کاملاً پاکسازی نمایند).  
۶\_ استفاده از هر گونه ظروف هتلهای غیر  
مجهز به لوازم موعدی در ایام پسح اکیدا  
غیرمجاز میباشد. مگر ظروف کاغذی و  
پلاستیکی قابل دور انداختن.

او هم باید به اتحاد صهیونیست باج بدهد و  
هم به راستهای افراطی. در کابینه او هم  
می توان راستهای نظیر لیبرمن یافت و هم  
اعضای چپ میانه رو عضو حزب کارگر  
اسرائیل.

تنها نقطه نظر مشخصی که می توان با  
صراحت بیان کرد، نارضایتی فلسطینیها از  
انتخاب مجدد نتانیاهویی است که اعلام کرده  
وجود دولت فلسطینی را به رسمیت نمی  
شناسد و سیاستهای تنشزای دولت اسرائیل  
همچنان ادامه خواهد یافت.

عبدالله عبدالله، یکی از مقامات فلسطینی می  
گوید: "سیاستهای قدیمی دولت اسرائیل ادامه  
خواهد یافت. نخست وزیر اسرائیل بطور  
شفاف گفته است که اجازه حضور رسمی  
یک دولت فلسطینی را نخواهد داد و حتی  
یک سانتی متر هم از خاکهای این کشور  
عقب نشینی نخواهد کرد و اورشلیم برای  
همیشه پایتخت اسرائیلیها خواهد بود."

نتانیاهو تمام راههای مذاکره برای صلح را  
بسته است و تنها مشکلات داخلی می تواند  
دولت او را به چالش بکشد. یکی از آنها  
دشواریهای اقتصادی دولت نتانیاهو است. وی  
در دوران تبلیغات انتخاباتی به راهکارهای  
اقتصادی بی اعتنا بود و شاید همین موضوع  
اولین چالش پیش روی دولت نتانیاهو باشد.

تاثیر پیروزی حزب لیکود اسرائیل  
بر بازارهای مالی

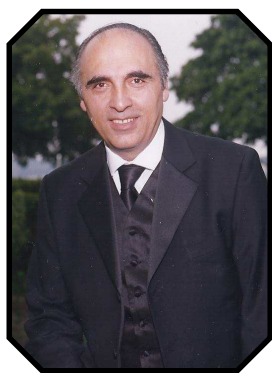
اگرچه تشکیل دولت ائتلافی جدید اسرائیل دو

۷\_ ظروف چینی مصرفی در طول سال  
همگی حامص و غیرقابل مصرف در ایام پسح  
میباشد. ظروف شیشه ای پس از شستن کامل  
و ظروف تمام فلزی پس از فرو بردن در آب  
جوش و سپس در آب سرد (هفلا) موعدی  
میشوند و این در صورتی است که امکان تهیه  
ظروف مخصوص ایام پسح وجود نداشته باشد.  
۸\_ چون امکان دارد که از وجود حامص در  
منزل و یا محل کار اطلاعی نداشته باشیم و  
دستور تورا برای نگهداشتن حامص را نادیده  
بگیریم، هلاخا است که بوسیله سند رسمی بوسیله  
راو این نوع حامص ها را به گویم میفروشند و  
پس از موعید باز خرید میکنند.

تا سه هفته طول خواهد کشید، اما حتی  
پیش از آغاز به کار این دولت، پیروزی  
حزب لیکود در انتخابات اخیر، تاثیر خود  
را بر رفتار سرمایه گذاران در بازار ارز و  
سهام این کشور گذاشته است.

با پیروزی دوباره بنیامین نتانیاهو، نخست  
وزیر اسرائیل، هفته گذشته ارزش سهام  
انرژی و سهام دارویی تل اویو، و همچنین  
قیمت شکرل (واحد پول اسرائیل) در  
بازارهای جهانی افزایش یافت.  
سرمایه گذاران اسرائیل نیز در انتظار  
اعلام تصمیم جدید بانک مرکزی آمریکا  
هستند، چرا که این موضوع نیز بر سطح  
معاملات و نرخ برابری شکرل با دلار  
تاثیر خواهد گذاشت.

پیش بینی می شود در دولت ائتلافی جدید  
و موشه کالون در



Mr.  
Farshad Etesami

زودترین زمان صیصیت و تفیلین ۴۸: ۵ بهترین زمان برای شمع ایسرائیل تا ۹:۵۱

زودترین زمان مینخا ۳۰: ۱۲ بعدازظهر زودترین زمان عروبت با مینیان ۵:۵۷

۲۹ مارچ — ۴ آپریل

خروج شبات ۲/۲۸/۲۰۱۵ ساعت ۰۵: ورود شبات ۴/۳/۲۰۱۵ ساعت ۷:۰۴